



DE – Montageanleitung Porsche Boxster Typ 987

Baujahr: 2005 - 2012

Art.Nr. WSP106 EAN 4251244718114

Einbauvideo: -

Benötigtes Werkzeug:

Es wird kein Werkzeug für die Montage benötigt.

Lieferumfang:

1x Windschott WSP106

1x Montageanleitung

Vorbereitung:

- Öffnen Sie das Verdeck des Porsche Boxster vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.

Vordersitze klappen:

- Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.

Windschott einsetzen:

- Setzen Sie das Windschott in die original Windschottaufnahmen links und rechts am Bügel sowie in der Mitte unten am Bügel ein.
- Falls die Windschottaufnahmen nicht vorhanden sind, können Sie diese bei Porsche nachrüsten oder kaufen. Die Aufnahmen müssen dann am Bügel mit Nieten befestigt werden.

Überprüfung:

- Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.



Porsche Boxster 986 Windschott Montage





EN - Assembly instructions Porsche Boxster Type 987

Year of construction: 2005 - 2012

Item no. WSP106 EAN 4251244718114

Installation video: -

Tools required:

No tools are required for installation.

Scope of delivery:

1x WSP106 wind deflector

1x fitting instructions

Preparation:

- Open the soft top of the Porsche Boxster completely to gain better access to the mounting surface.

Fold the front seats:

- Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

Insert the wind deflector:

- Insert the wind deflector into the original wind deflector mounts on the left and right of the bracket and in the centre at the bottom of the bracket.

- If the wind deflector mounts are not available, you can retrofit or purchase them from Porsche. The mounts must then be attached to the bracket with rivets.

Inspection:

- Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and securely attached.

- Make sure that all fastenings are tight and secure.



FR - Instructions de montage Porsche Boxster Type 987

Année de construction : 2005 - 2012

Réf. WSP106 EAN 4251244718114

Vidéo de montage : -

Outils nécessaires :

Aucun outil n'est nécessaire pour le montage.

Contenu de la livraison :

1x déflecteur de vent WSP106

1x instructions de montage

Préparation :

- Ouvrir complètement la capote de la Porsche Boxster afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

Rabattre les sièges avant :

- Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin de créer un espace suffisant pour le montage du pare-vent.

Insérer le pare-vent :

- Insérer le pare-vent dans les logements d'origine du pare-vent à gauche et à droite de l'arceau ainsi qu'au milieu en bas de l'arceau.

- Si les logements du pare-vent ne sont pas disponibles, il est possible d'en rajouter ou d'en acheter chez Porsche. Les logements doivent alors être fixés à l'arceau avec des rivets.

Vérification :

- Pour finir, vérifiez la position et l'ajustement du pare-vent afin de vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

- Assurez-vous que toutes les fixations sont solides et sûres.



ES - Instrucciones de montaje Porsche Boxster Tipo 987

Año de construcción: 2005 - 2012

Nº de artículo WSP106 EAN 4251244718114

Vídeo de montaje: -

Herramientas necesarias:

No se necesitan herramientas para la instalación.

Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP106

1x instrucciones de montaje

Preparación:

- Abra completamente la capota del Porsche Boxster para acceder mejor a la superficie de montaje.

Abatir los asientos delanteros:

- Pliegue ambos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para el montaje del deflector de viento.

Inserte el deflector de viento:

- Inserte el deflector de viento en los soportes originales del deflector de viento a la izquierda y a la derecha del soporte y en el centro en la parte inferior del soporte.

- Si los soportes del deflector de viento no están disponibles, puede reequiparlos o adquirirlos en Porsche. A continuación, los soportes deben fijarse al soporte con remaches.

Inspección:

- Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y segura.

- Asegúrese de que todas las fijaciones estén apretadas y seguras.



IT - Istruzioni di montaggio Porsche Boxster Tipo 987

Anno di costruzione: 2005 - 2012

Codice articolo WSP106 EAN 4251244718114

Video di montaggio: -

Strumenti necessari:

Per l'installazione non sono necessari attrezzi.

Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP106

1x istruzioni di montaggio

Preparazione:

- Aprire completamente la capote della Porsche Boxster per avere un migliore accesso alla superficie di montaggio.

Ripiegare i sedili anteriori:

- Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del deflettore.

Inserire il paravento:

- Inserire il paravento nei supporti originali del paravento a sinistra e a destra della staffa e al centro nella parte inferiore della staffa.

- Se i supporti del deflettore non sono disponibili, è possibile adattarli o acquistarli da Porsche. I supporti devono essere fissati alla staffa con dei rivetti.

Ispezione:

- Infine, verificare la posizione e l'adattamento del deflettore per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo sicuro.

- Assicurarsi che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.



DK - Monteringsvejledning Porsche Boxster Type 987

Byggeår: 2005 - 2012

Varenummer WSP106 EAN 4251244718114

Video om montering: -

Nødvendigt værktøj:

Der kræves ikke værktøj til installationen.

Leveringsomfang:

1x WSP106 vindafviser

1x monteringsvejledning

Forberedelse:

- Åbn softtoppen på Porsche Boxster helt for at få bedre adgang til monteringsfladen.

Klap forsæderne ned:

- Fold begge forsæder fremad for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

Sæt vindafviseren i:

- Sæt vindafviseren ind i de originale vindafviserbeslag til venstre og højre for beslaget og i midten i bunden af beslaget.

- Hvis vindafviserbeslagene ikke er tilgængelige, kan du eftermontere eller købe dem hos Porsche. Beslagene skal derefter fastgøres til beslaget med nitter.

Inspektion:

- Til sidst skal du kontrollere vindafviserens position og pasform for at sikre, at den er korrekt og sikkert fastgjort.

- Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.



SE - Monteringsanvisning Porsche Boxster typ 987

Tillverkningsår: 2005 - 2012

Art.nr WSP106 EAN 4251244718114

Installationsvideo: -

Verktyg som krävs:

Inga verktyg krävs för installationen.

Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP106

1x monteringsanvisning

Förberedelser:

- Öppna suffletten på Porsche Boxster helt för att få bättre åtkomst till monteringsytan.

Fäll framstolarna:

- Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

Sätt i vindavvisaren:

- För in vindskyddet i originalfästena för vindskydd till vänster och höger om fästet och i mitten längst ned på fästet.

- Om vindavvisarfästena inte finns tillgängliga kan du eftermontera eller köpa dem från Porsche. Fästena måste sedan fästas i fästet med nitar.

Inspektion:

- Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och säkert fastsatt.

- Kontrollera att alla fästen är åtdragna och sitter ordentligt.



NL - Montagehandleiding Porsche Boxster Type 987

Bouwjaar: 2005 - 2012

Artikelnummer WSP106 EAN 4251244718114

Montagevideo: -

Benodigd gereedschap:

Voor de installatie is geen gereedschap nodig.

Leveringsomvang:

1x winddeflector WSP106

1x montagehandleiding

Vorbereitung:

- Open de softtop van de Porsche Boxster volledig om een betere toegang tot het montageoppervlak te krijgen.

Klap de voorstoelen in:

- Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de winddeflector.

Plaats de winddeflector:

- Plaats de winddeflector in de originele winddeflectorbevestigingen links en rechts van de beugel en in het midden onderaan de beugel.

- Als de winddeflectorbevestigingen niet beschikbaar zijn, kunt u ze achteraf aanbrengen of bij Porsche kopen. De steunen moeten dan met popnagels aan de beugel worden bevestigd.

Inspectie:

- Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stevig is bevestigd.

- Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.